



Organização dos Estados Americanos

RELATÓRIO ANUAL 2000

*Preparado
pela
Secretaria
da CITEL*

Comissão Interamericana de Telecomunicações

Sumário

RESUMO EXECUTIVO	4
1. INTRODUÇÃO	5
2. ORIGEM E ESTRUTURA DA CITEL.....	5
2.1 OBJETIVOS DA CITEL	5
2.2 MEMBROS E PARTICIPANTES	5
2.3 ESTRUTURA DA CITEL	6
3. ATIVIDADES DA CITEL	6
3.1 COMISSÃO DIRETORA PERMANENTE DA CITEL (COM/CITEL).....	7
3.1.1 <i>Reunião do Grupo de Trabalho Encarregado dos Preparativos para a Reunião do Conselho da UIT.....</i>	7
3.1.2 <i>Reunião do Grupo de Trabalho Ad Hoc Encarregado da Preparação da Seção sobre Telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas.....</i>	8
3.1.3 <i>Nona Reunião da COM/CITEL.....</i>	8
3.2 COMISSÃO DE COORDENAÇÃO	9
3.3 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I: SERVIÇOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICAÇÕES (CCP.I)	9
3.3.1 <i>Terceiro Fórum de Telecomunicações e Décima Segunda Reunião</i>	9
3.3.2 <i>Reunião-Workshop do Grupo de Trabalho Ad Hoc Encarregado do Estudo e Enfoque dos Serviços de Telecomunicações Apoiados em Tecnologia IP</i>	10
3.3.3 <i>Reunião do Grupo de Trabalho Ad Hoc Encarregado dos Preparativos para a Assembléia de Normalização das Telecomunicações.....</i>	10
3.3.4 <i>Décima Terceira Reunião.....</i>	10
3.3.5 <i>Atividades previstas para 2001.....</i>	11
3.4 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE II: RADIODIFUSÃO (CCP.II).....	11
3.4.1 <i>Sétima Reunião</i>	11
3.4.2 <i>Atividades previstas para 2001.....</i>	12
3.5 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE III: RADIOCOMUNICAÇÕES (CCP.III).....	12
3.5.1 <i>Décima Quinta Reunião</i>	12
3.5.2 <i>Reunião do Grupo de Trabalho Encarregado dos Preparativos para a CMR-2000</i>	12
3.5.3 <i>Décima Sexta Reunião.....</i>	12
3.5.4 <i>Reunião do Grupo de Trabalho sobre Serviços de Radiocomunicações Fixos e Móveis.....</i>	13
3.5.5 <i>Atividades previstas para o ano 2001.....</i>	13
3.6 GRUPO DE TRABALHO CONJUNTO SOBRE ASSUNTOS JURÍDICOS E PROCEDIMENTOS ADMINISTRATIVOS	14
4. CÚPULA DAS AMÉRICAS.....	14
5. ATIVIDADES DA SECRETARIA EXECUTIVA	14
5.1 ATIVIDADES GERAIS	14
5.2 REPRESENTAÇÃO DA CITEL EM OUTROS FOROS	15
6. ATIVIDADES DE TREINAMENTO PATROCINADAS PELA CITEL/OEA	15
7. RELAÇÕES DE COOPERAÇÃO COM ORGANISMOS INTERNACIONAIS E REGIONAIS.....	16
8. ESTADO DAS CONVENÇÕES INTERNACIONAIS PATROCINADAS PELA CITEL	16
8.1 CONVENÇÃO DE LIMA	16
8.2 CONVENÇÃO INTERAMERICANA SOBRE LICENÇA INTERNACIONAL DE RADIOAMADOR (IARP)	17
9. ORÇAMENTO DA CITEL	18
9.1 ORÇAMENTO PARA 2000 E SUA EXECUÇÃO	18

9.2	ORÇAMENTO PARA 2001	18
9.3	BOLSAS DE ESTUDO	19
9.4	RECURSOS EXTERNOS.....	19
10.	APLICAÇÃO DO PLANO ESTRATÉGICO DA CITEL	20
11.	CALENDÁRIO DE REUNIÕES DA CITEL PARA 2001	20
12.	RESOLUÇÕES E RECOMENDAÇÕES A SEREM ENVIADAS À ASSEMBLÉA GERAL DA OEA..	21
	ANEXOS	22
A.	MEMBROS ASSOCIADOS	22
B.	TÍTULOS DAS RESOLUÇÕES, RECOMENDAÇÕES E DECISÕES APROVADAS EM 2000	25

Resumo Executivo

Como em anos anteriores, em 2000 a CITEI continuou sendo o foro em que os membros e os membros associados se reúnem para intercambiar informação e experiências a fim de atender às necessidades de desenvolvimento das telecomunicações na região.

O relatório descreve as atividades das quatro comissões permanentes da CITEI, suas realizações específicas e seus planos para 2001. O ano de 2000 foi um ano repleto de desafios no nível internacional, conforme demonstra a participação da CITEI na Conferência Mundial de Rádiocomunicações (CMR-2000) por meio da apresentação de mais de 360 propostas interamericanas e na Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações (AMNT-2000), na qual a CITEI constituiu um dos blocos regionais que marcaram o rumo das decisões. A CMR-2000 e a AMNT-2000 permitiram criar uma série de oportunidades, em particular no tocante às comunicações móveis que influenciarão, em grande parte, o programa de atividades da CITEI no futuro.

A Comissão Diretora Permanente da CITEI (COM/CITEI) adotou uma resolução (anexa a este relatório), que será enviada à Assembléia Geral da OEA e da qual constam as realizações da Comissão em 2000. Entre estas podemos destacar o início do processo de Implementação do Acordo Interamericano de Reconhecimento Mútuo para a Avaliação da Conformidade dos Equipamentos de Telecomunicações para as Américas (IARM) e o avanço no desenvolvimento e promoção entre os países membros do uso de documentos coordenados de normas, com o objetivo de promover a interconectividade e a interoperabilidade de redes e serviços de telecomunicações. Igualmente, adotou uma metodologia de trabalho para analisar pedidos de celebração de Acordos de Cooperação com a CITEI e diretrizes para a aprovação e apresentação de propostas interamericanas (IAP's) à UIT, a fim de melhorar a forma em que a CITEI representa ao Hemisfério em foros internacionais. Isso permitirá reforçar as relações da CITEI com outros organismos do âmbito das telecomunicações, em conformidade com as orientações do Plano Estratégico.

Finalmente, durante o período considerado, foi concluído o desenvolvimento do projeto da seção de telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas. Foi preparado um projeto de texto com um preâmbulo no qual se destaca a importância para todos os países de participar na Sociedade da Informação a fim de aproveitar as oportunidades que esta apresenta. A seção principal do documento consigna as seguintes prioridades: participação do setor privado, importância de dispor da infra-estrutura para o desenvolvimento de programas integrais, a promoção da livre concorrência, a proteção dos usuários e o respeito pela privacidade, a melhoria do potencial dos recursos humanos do setor, a implementação dos acordos de reconhecimento mútuo e a modernização das legislações.

1. Introdução

Este Relatório Anual foi preparado em conformidade com o disposto no Artigo 90, f, da Carta da Organização dos Estados Americanos, e no Artigo 17 do Estatuto da CITELE. O conteúdo do relatório segue as diretrizes estabelecidas pela Assembléia Geral da OEA em sua resolução AG/RES.1452 (XXVII-O/97) para a preparação dos relatórios anuais sobre as atividades dos órgãos, organismos e entidades da Organização.

O relatório abrange o período de janeiro a dezembro de 2000.

2. Origem e estrutura da CITELE

A Comissão Interamericana de Telecomunicações (CITELE) é uma entidade da Organização dos Estados Americanos estabelecida pela Assembléia Geral mediante a resolução AG/RES.1224 (XXIII-O/93), nos termos do artigo 52 da Carta da Organização. A CITELE goza de autonomia técnica no exercício de suas funções, dentro dos limites contidos na Carta da Organização, nos mandatos que lhe confere a Assembléia Geral da Organização e no seu próprio Estatuto.

2.1 Objetivos da CITELE

- a) Servir de órgão assessor principal da Organização em todos os assuntos relacionados com as telecomunicações nas Américas.
- b) Facilitar e promover, por todos os meios ao seu alcance, o contínuo desenvolvimento das telecomunicações no Hemisfério.
- c) Organizar e promover a realização periódica de reuniões de técnicos e peritos, para estudos de planejamento, financiamento, construção, operação, padronização, assistência técnica, manutenção e outros assuntos relacionados com o uso e a exploração das telecomunicações nas Américas.
- d) Promover a adoção de critérios e normas técnicas uniformes para a operação dos sistemas em geral, no contexto de padronização global da União Internacional de Telecomunicações (UIT).
- e) Recomendar estudos e promover a adoção de acordos oficiais entre os governos dos Estados membros da Organização em matéria de planejamento, instalação, manutenção e operação de sistemas de telecomunicações no Hemisfério.
- f) Estudar os problemas jurídicos relacionados com as transmissões diretas via satélite, a fim de preparar projetos de convenção ou acordo interamericano nessa matéria e estabelecer uma posição comum dos Estados membros da CITELE quanto ao assunto perante os organismos mundiais pertinentes.
- g) Considerar qualquer outro assunto relacionado com a cooperação interamericana no campo das telecomunicações que lhe solicitem a Assembléia Geral ou os Conselhos da Organização.

2.2 Membros e participantes

Todos os Estados membros da Organização são membros da CITELE.

Dela podem participar, na qualidade de observadores, as seguintes organizações e entidades:

- Os Observadores Permanentes da OEA.
- Mediante aprovação da COM/CITELE, os Estados americanos que não sejam membros da Organização e que houverem requerido sua participação na reunião.
- Mediante aprovação da COM/CITELE, os Estados não-americanos que sejam membros das Nações Unidas ou suas agências especializadas, que houverem requerido sua participação na reunião.
- Organizações especializadas interamericanas e as entidades da Organização, e as organizações regionais intergovernamentais interamericanas.
- As Nações Unidas e suas agências especializadas.

- As organizações internacionais e nacionais que sejam partes de acordos ou convênios de cooperação com a Organização e, se a COM/CITEL assim decidir, seus órgãos ou agências.
- Mediante aprovação da COM/CITEL, as organizações e agências internacionais, regionais, sub-regionais e nacionais envolvidas em atividades de telecomunicações, que houverem requerido sua participação na reunião.

O Estatuto da CITEL também permitiu a participação, como Membros Associados das Comissões de Consulta Permanentes da CITEL, de entidades operadoras ou organizações científicas ou industriais reconhecidas, ou de instituições financeiras ou de desenvolvimento relacionadas com a indústria das telecomunicações, que gozem de personalidade jurídica no Estado membro correspondente da CITEL, que aprove filiação à CITEL. Os membros associados pagarão uma contribuição anual mínima de US\$2.000 [CITEL/RES.21 (II-98)] e poderão participar de todas as atividades das Comissões Consultivas Permanentes com direito à palavra, mas sem voto. Poderão participar das deliberações, apresentar documentação técnica e receber a documentação que a respectiva Comissão Consultiva Permanente, seus Grupos de Trabalho e seus Grupos *Ad Hoc* produzirem. Em 1º de novembro de 2000, eram 242 os membros associados da CITEL. Ver na Parte A do Anexo a lista completa dos membros associados.

2.3 Estrutura da CITEL

A estrutura da CITEL é a seguinte:

- A Assembléia da CITEL
- A Comissão Diretora Permanente, COM/CITEL
- A Comissão de Coordenação
- As Comissões Consultivas Permanentes, CCP:
 - Comissão Consultiva Permanente I: Serviços Públicos de Telecomunicações (CCP.I)
 - Comissão Consultiva Permanente II: Radiodifusão (CCP.II)
 - Comissão Consultiva Permanente III: Radiocomunicações (CCP.III)
- A Secretaria Executiva

A Comissão de Coordenação presta assistência na gestão e no planejamento estratégico da Comissão. As Comissões Consultivas Permanentes estabelecem, quando necessário, grupos de trabalho e grupos de trabalho *ad hoc* para a análise de assuntos de interesse especial. Neste momento, 23 grupos de trabalho e grupos de trabalho *ad hoc* analisam os aspectos fundamentais das telecomunicações e radiocomunicações. Suas atividades no período a que se refere este relatório acham-se especificadas no capítulo 3.

3. Atividades da CITEL

O setor de telecomunicações tem sido fortemente influenciado por mudanças devido ao desenvolvimento de novas tecnologias e serviços devido ao estabelecimento de mercados liberalizados, à participação ativa do setor privado e ao estabelecimento de reguladores independentes. Essa mudança da indústria permitiu o aparecimento de novos atores, particularmente na área da Internet, onde hoje há mais de 250 milhões de usuários no mundo. O programa de atividades da CITEL e suas responsabilidades cresceram quase exponencialmente desde a sua criação; são exemplos desse fato o aumento do número de reuniões, de documentos publicados, de participantes nas atividades e, especialmente, de membros associados. Esses números cresceram, embora haja muitos membros de grande importância do setor privado que ainda não fazem parte da CITEL. A CITEL deve assegurar-se de que oferece às administrações e ao setor privado o de que eles necessitam. Desse modo, conseguirá manter-se na vanguarda como foro das telecomunicações das Américas.

Cumprе salientar, dentre as atividades desenvolvidas no ano 2000, a participação da CИTEL na Conferência Mundial de Radiocomunicações da União Internacional de Telecomunicações, CMR-2000, onde se encontraram mais de 2.300 participantes para a discussão dos futuros planos de radiocomunicações. Entre os resultados a serem destacados estão o acordo a que se chegou sobre o espectro adicional para as telecomunicações móveis internacionais de terceira geração (IMT-2000) que num futuro próximo permitirá que se disponha de redes e serviços de terceira geração. A CИTEL, depois de dois anos de árduo trabalho de preparação, conseguiu elaborar e apresentar mais de 360 propostas comuns, a maioria das quais foram adotadas. O êxito dessa reunião não teria sido possível sem esse trabalho prévio de preparação e sem o fluente intercâmbio de informações estabelecido entre as diversas regiões. O trabalho, porém, não termina aqui. A CИTEL já começou a preparar a próxima reunião, cuja agenda é tão complexa quanto a da reunião realizada este ano. A CИTEL também se fez presente com propostas comuns na primeira Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações, AMNT-2000, na qual foi acordado o programa de trabalho para os próximos quatro anos, que proporcionará a interconexão e o interfuncionamento de redes, produtos e serviços. Também foram tomadas importantes decisões para a modernização dos métodos de trabalho a fim de reduzir o prazo para a entrega das normas ao mercado, o que permitirá fazer frente à necessidade de rápidas mudanças da indústria e do mercado e, ao mesmo tempo, melhorar sua eficácia. A CMR-2000 e a AMNT-2000 permitiram criar uma série de oportunidades, particularmente no que se refere ao campo das comunicações móveis, que muito influenciarão o programa de atividades da CИTEL no futuro.

Muito se progrediu nas Américas, mas muito ainda resta a fazer para reduzir e, finalmente, eliminar o hiato digital que ainda persiste na Região. As estatísticas são contundentes: na América Latina, há em média 10 linhas para 100 habitantes, ao passo que nos o país em desenvolvimento a média são 60; na América Latina, o número médio de usuários da Internet por 100 habitantes é de 3, ao passo que nos o país em desenvolvimento é de 40. O programa de trabalho da CИTEL tem por objetivo reduzir essas distâncias mediante o desenvolvimento da infra-estrutura de telecomunicações na Região.

No decorrer do ano 2000, a CИTEL organizou nove reuniões, nas quais aprovou 27 resoluções, 3 recomendações e 6 decisões (não se incluem as correspondentes à Décima Terceira Reunião da CCP.I e a Nona Reunião da COM/CИTEL).

O restante deste capítulo do relatório contém um resumo das realizações e atividades mais importantes da CИTEL no ano 2000.

3.1 Comissão Diretora Permanente da CИTEL (COM/CИTEL)

Presidente: José Pileggi Véliz (Equador)

Vice-Presidente: Carlos Killian (Argentina)

3.1.1 Reunião do Grupo de Trabalho *Encarregado* dos Preparativos para a Reunião do Conselho da UIT

Duas reuniões no decorrer da reunião do Conselho da UIT, julho de 2000.

Uma reunião em Cuenca, Equador, 14 e 16 de novembro de 2000.

O Grupo se reuniu duas vezes no decorrer da reunião do Conselho da UIT (Genebra, Suíça, 19 a 28 de julho de 2000). Dentre os temas discutidos, destacam-se os seguintes: a necessidade de promover, entre os Estados membros, o acompanhamento e a análise da reforma da UIT; o apoio à candidatura da Venezuela a que seja a sede da CMR-2003; a aprovação dos valores propostos pela Delegação do Canadá para que uma nova categoria de membros do setor participe dos trabalhos dos três setores da UIT; o apoio à realização de um Foro Mundial de Política das Telecomunicações (FMPT) no ano 2001, tendo como tema central a telefonia

pela Internet, inclusive o aspecto do desenvolvimento dos recursos humanos; o apoio ao projeto relativo à Cúpula Mundial sobre a Sociedade da Informação, depois de analisar a despesa que a UIT e as outras organizações internacionais participantes deverão assumir; a aprovação do projeto de Acordo de Cooperação com a OMC; nova estrutura da BDT e fortalecimento da presença regional da UIT; redução do custo e do volume da documentação para as conferências e as Assembléias da UIT e para o Conselho; a aprovação do livre acesso às recomendações da UIT, com o devido cuidado para não desprezar o critério de recuperação de custos da UIT e para não prejudicar gravemente a receita que a cobrança atual das recomendações.

O Grupo coordenou suas atividades com as de representantes de outros grupos regionais da Europa, da África e da Ásia, bem como com as da Presidência do Conselho, de suas Comissões e das autoridades da UIT, inclusive da Representação Regional da UIT.

3.1.2 Reunião do Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado da Preparação da Seção sobre Telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas

Ilha Margarita, Venezuela, no decorrer da Décima Segunda Reunião da CCP.I (26 a 30 de junho).

Washington, D.C., Estados Unidos, 17 e 18 de agosto.

Lima, Peru, 30 de outubro a 3 de novembro.

Cuenca, Equador, no decorrer da Nona Reunião da COM/CITEL (13 a 17 de novembro).

Mediante a resolução COM/CITEL.RES.81 (VIII-99), foi criado o Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado da Preparação do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas. Foram realizadas quatro reuniões (Décima Segunda Reunião da CCP.I, Sétima Reunião da Comissão de Coordenação, Décima Terceira Reunião da CCP.I e Nona Reunião da COM/CITEL). Foi preparada uma minuta do Plano, com um preâmbulo em que se destaca a importância de que todos os países participem da Sociedade da Informação para que aproveitem as oportunidades criadas por esta. A seção principal do documento atribui prioridade ao seguinte: a participação do setor privado, a importância de dispor da infra-estrutura para o desenvolvimento de programas integrados, a promoção da livre concorrência, a proteção dos usuários e o respeito à privacidade, o aumento do potencial dos recursos humanos do setor, a implementação dos acordos de reconhecimento mútuo e a modernização das legislações.

O projeto em questão propõe que se consigne à CITEL o mandato de elaborar diretrizes sobre serviço universal e conectividade; a introdução oportuna de novas tecnologias de banda larga, de serviços móveis de terceira geração e IP; e normas destinadas a incentivar a produtividade e a competitividade em todos os setores, a coordenação de normas e o apoio às negociações no âmbito da ALCA.

3.1.3 Nona Reunião da COM/CITEL

Cuenca, Equador, 13 a 17 de novembro de 2000.

A IX Reunião aprovou, entre outros aspectos, uma atualização do Plano Estratégico da CITEL para 2000-04, uma lista preliminar de temas prioritários a serem considerados na preparação do relatório sobre a situação das telecomunicações nas Américas para ser apresentado à CMDT, uma metodologia de trabalho para analisar pedidos de estabelecimento de Acordos de Cooperação com a CITEL e diretrizes para a aprovação e apresentação de propostas interamericanas (IAPs) à UIT com vistas a melhorar a forma como a CITEL representa o Hemisfério em foros internacionais. O grupo de trabalho encarregado da preparação da CITEL para a Conferência de Plenipotenciários e a Conferência Mundial de Desenvolvimento das Telecomunicações da UIT de 2002 começou a planejar seu trabalho e, em particular, tomou conhecimento sobre o andamento dos estudos relativos à reforma da UIT.

3.2 Comissão de Coordenação

Washington, DC, Estados Unidos, 14 a 18 de agosto de 2000.

Em cumprimento ao seu mandato, a Comissão procedeu a uma revisão do programa de atividades para os restantes meses do ano, do orçamento de 2000 e de 2002, do projeto de calendário da Nona Reunião da COM/CITEL, do andamento dos trabalhos do Grupo *Ad Hoc* Encarregado da Preparação da Seção sobre Telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas. Foi aprovado o seguinte: o estabelecimento de um Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado da Preparação da Participação da CITEL na Segunda Conferência Mundial de Desenvolvimento das Telecomunicações (CMDT); um documento que apresenta as condições para a licitação da Revista da CITEL (documento preparado pelo Departamento de Assuntos Jurídicos da OEA); e a apresentação de um projeto de estrutura para a Terceira Assembléia da CITEL na Nona Reunião da COM/CITEL.

- a) De acordo com decisão adotada na Sexta Reunião da Comissão de Coordenação, o Senhor Pileggi fez uma exposição ao Conselho explicando as atividades da CITEL, suas realizações e a situação das telecomunicações na Região. A exposição despertou enorme interesse entre os presentes, havendo os representantes de Antígua e Barbuda, Bolívia, Brasil, Colômbia, Equador, Peru, Trinidad e Tobago e Uruguai junto à OEA destacado o trabalho e a quantidade e qualidade dos resultados conseguidos pela CITEL.

3.3 Comissão Consultiva Permanente I: Serviços Públicos de Telecomunicações (CCP.I)

Presidente: Maria del Rosario Sintés Ulloa (Colômbia)
Presidente Suplente: Félix Castro Rojas (Colômbia)
Vice-Presidente: João Carlos Fagundez Albernaz (Brasil)

3.3.1 Terceiro Fórum de Telecomunicações e Décima Segunda Reunião

Ilha Margarita, Venezuela, 26 a 30 de junho de 2000.

O Fórum de Telecomunicações foi dedicado à tecnologia IP a fim de que o grupo *ad hoc* que inicia seus estudos sobre o tema recebesse o maior volume possível de informações por parte de peritos em diferentes matérias relacionadas com essa tecnologia.

A Comissão Consultiva e seus seis grupos de trabalho se reuniram para considerar os seguintes assuntos:

- Plano de trabalho do Grupo de Trabalho sobre Coordenação de Normas para 2000-2002, inclusive novas áreas de estudo tais como coordenação de normas associadas à tecnologia IP e sistemas IMT-2000. Foram particularmente definidos programas relacionados com sinalização, sistemas sem fio, *roaming*, temas associados aos sistemas móveis de segunda geração, rede inteligente e portabilidade numérica.
- O Grupo de Trabalho sobre Processos de Certificação e Acordos de Reconhecimento Mútuo definiu um programa de trabalho cujo objetivo é determinar as necessidades de certificação de equipamentos e sistemas e recomendar processos de certificação que facilitem o desenvolvimento das telecomunicações e tecnologias da informação, suas aplicações e serviços na estrutura de convergência tecnológica.
- Foram aprovadas as propostas comuns da CITEL para a Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações.

- O Grupo de Trabalho sobre Infra-Estrutura Global da Informação apresentou o relatório final de seu estudo sobre comércio eletrônico e foi aprovado um mapa de normas para as Américas.

3.3.2 Reunião-*Workshop* do Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado do Estudo e Enfoque dos Serviços de Telecomunicações Apoiados em Tecnologia IP

Miami, Estados Unidos, 9 e 10 de outubro de 2000.

O *Workshop* focalizou três assuntos: tecnologia disponível, promoção do desenvolvimento da Internet e assuntos regulamentares. O *Workshop* foi o primeiro experimento para a substituição do modelo de reuniões informativas por sessões de trabalho.

3.3.3 Reunião do Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado dos Preparativos para a Assembléia de Normalização das Telecomunicações.

Montreal, Canadá, 27 de setembro a 6 de outubro de 2000.

A CITEEL constituiu um dos blocos regionais que determinaram o rumo das decisões da Assembléia.

3.3.4 Décima Terceira Reunião

Lima, Peru, 30 de outubro a 3 de novembro de 2000.

No decorrer dessa reunião, foi realizado um Seminário sobre o Acordo Interamericano de Reconhecimento Mútuo, em que foram minuciosamente apresentadas as diferentes facetas do acordo e a forma de implementá-lo, o papel dos reguladores e a designação de autoridades. Também foram realizadas reuniões dos grupos de trabalho. As principais atividades dos referidos grupos foram as seguintes:

- Estudo dos protocolos de sinalização aprovados em fóruns de normalização da UIT e do IETF, concentrando-se no protocolo MEGACO/H.248.
- Temas relacionados com portabilidade que facilitem a compreensão dos requisitos e atribuições de rede necessárias para a implementação da PNL e seu impacto em operadores novos e estabelecidos.
- Exame das arquiteturas sobre IMT-2000 e da interconexão entre sistemas móveis atuais e redes futuras de diferentes tecnologias.
- Estudo das políticas de promoção do acesso à Internet e análise das tendências de utilização nos mercados.
- Estudos dos assuntos relacionados com o NAP regional.
- Assuntos relacionados com os regimes regulamentares para a transição, levando-se em conta o desenvolvimento de redes de próxima geração e novas tecnologias de acesso.
- Impacto dos direitos alfandegários sobre os equipamentos terminais e sobre o *software* relacionado com tecnologia IP.
- Avaliação do conceito do que seria uma entidade latino-americana para o registro de endereços IP
- Início de um programa de exploração sobre a regulamentação dos esquemas de remuneração alternativos aos tradicionais entre provedores de acesso e operadores de serviços da Internet.
- Avanço da definição de normas e recomendações relacionadas com a aplicação de firmas eletrônicas e com a segurança de transações comerciais quanto são utilizados meios eletrônicos e com os processos de certificação correlatos.

3.3.5 Atividades previstas para 2001

- Publicação de um livro sobre a Infra-Estrutura Global da Informação nas Américas, que incluirá aspectos relacionados com políticas e estratégias para o planejamento da referida infra-estrutura.
- Início dos estudos e pesquisas para a elaboração de um livro sobre teleeducação nas Américas.
- Incentivo das atividades para que os países implementem o Acordo de Reconhecimento Mútuo de equipamentos de telecomunicações.
- Prosseguimento dos estudos com o objetivo de desenvolver as atividades de coordenação de normas, especialmente para os novos serviços de telecomunicações.

3.4 Comissão Consultiva Permanente II: Radiodifusão (CCP.II)

Presidente: Diego Souto (Uruguai)
Vice-Presidentes: Roberto González (Argentina)
Winston Hay (Jamaica)

3.4.1 Sétima Reunião

Mar del Plata, Argentina, 14 a 18 de março de 2000.

A Sétima Reunião da Comissão Consultiva Permanente II foi realizada juntamente com a Décima Quinta Reunião da Comissão Consultiva Permanente III em Mar del Plata, Argentina. Nela foi concluída a apresentação das propostas sobre os aspectos de radiodifusão para a CMR-2000 da UIT. Posteriormente, foram realizadas durante a CMR-2000 diversas reuniões de acompanhamento e apoio às propostas da CITEI sobre os aspectos de radiodifusão da agenda.

A CMR-2000 foi um sucesso, uma vez que permitiu solucionar questões chave e cada vez mais complexas, particularmente porque o rápido crescimento dos sistemas de radiocomunicação e sua crescente globalização dificultam cada vez mais o compartilhamento de um recurso limitado: o espectro de frequências radioelétricas. No que se refere a radiodifusão, foi adotado na CMR-2000 um novo plano de radiodifusão por satélite para a Europa, a África e a Ásia-Pacífico, que permite levar em conta o crescimento dos usuários para a transmissão de sinais de radiodifusão de televisão direta via satélite. As decisões da CMR-2000 asseguram a cada país a capacidade econômica para iniciar a atividade quando as condições do mercado forem propícias, sem o problema de não haver espectro suficiente nas bandas em que a demanda é elevada em virtude do rápido crescimento dos sistemas espaciais e de uma grande variedade de outros serviços.

As propostas da CITEI que se referem ao Plano do Serviço de Radiodifusão por Satélite (SRS) apoiaram o replanejamento do serviço para as Regiões 1 e 3, mas com o estabelecimento de parâmetros adequados para a proteção dos Serviços Fixos na Região das Américas. O resultado da Conferência foi adequado para a CITEI.

3.4.2 Atividades previstas para 2001

Algumas das atividades previstas para o ano 2001 são as seguintes:

- Fórum sobre Políticas de Radiodifusão que envolva os setores público e privado. Esse fórum ajudará a satisfazer às necessidades de desenvolvimento dos serviços de radiodifusão na Região e promoverá o uso eficiente do espectro radioelétrico.
- Início da preparação dos aspectos de radiodifusão da agenda da Conferência Mundial de Radiocomunicações de 2003.
- Relatório sobre o Sistema de Radiodifusão Digital Sonora, que conterà uma análise das tecnologias atuais e futuras, da utilização das bandas de espectro atribuídas ao serviço de radiodifusão e dos temas relacionados com o compartilhamento de frequências.

3.5 Comissão Consultiva Permanente III: Radiocomunicações (CCP.III)

Presidente: Salma Jalife (México)
Vice-Presidente: Amadeu Castro Neto (Brasil)

Todos os esforços orientaram-se para o cumprimento do mandato da Comissão, de garantir uma utilização racional, equitativa, eficiente e econômica do espectro de frequências radioelétricas na Região. Foi incentivado o intercâmbio de informações com outras organizações nos âmbitos mundial e regional, o que permitiu simplificar as negociações durante a CMR-2000.

3.5.1 Décima Quinta Reunião

Mar del Plata, Argentina, 6 a 10 de março de 2000.

Nessa reunião, foram consideradas, como tema principal, a consolidação e a revisão dos últimos pormenores das 361 Propostas Comuns Interamericanas à Conferência Mundial de Radiocomunicações (CMR-2000). Outros temas de igual relevância referiam-se à reestruturação e à reformulação dos métodos de trabalho da Comissão. Também se reuniu o Grupo de Trabalho de acesso fixo sem fio, que aprovou uma recomendação sobre as bandas mais comuns para os sistemas LMDS.

3.5.2 Reunião do Grupo de Trabalho Encarregado dos Preparativos para a CMR-2000

Istambul, Turquia, 8 de maio a 2 de junho de 2000.

Encontraram-se na CMR-2000 mais de 2.300 participantes e nela foram aprovadas resoluções fundamentais sobre temas tais como: serviços móveis de terceira geração; coexistência de sistemas não-geoestacionários e sistemas geoestacionários; sistemas via satélite de determinação de posição; sistemas fixos de alta densidade (hdfs); serviços de exploração da terra via satélite e de radioastronomia; e planejamento do serviço de radiodifusão por satélite para as regiões 1 e 3.

3.5.3 Décima Sexta Reunião

Caracas, Venezuela, 28 de agosto a 1 de setembro de 2000.

Nessa reunião, foi realizado com a UIT um seminário conjunto sobre IMT-2000. Foram revistos nesse seminário os resultados da Conferência Mundial de Radiocomunicações (CMR-2000), as normas,

recentemente aprovadas pela UIT, que regem as interfaces de rádio das IMT-2000, as atividades atuais de concessão de licenças para as IMT-2000 e os planos dos operadores e fabricantes sobre a distribuição das IMT-2000. Entre os expositores desse seminário achavam-se representantes da UIT, autoridades regulamentadoras das Américas e de outras regiões, representantes das associações da indústria sem fio, prestadores de serviços e fornecedores de equipamentos. Uma das preocupações chave manifestadas pelos participantes foi a necessidade de que a CITEEL formule diretrizes para a implementação dos sistemas de terceira geração (3G) para os países que fizeram a distribuição dos PCS, bem como para alguns países que não concederam licenças em frequência de 1,9 GHz. Na referida reunião, também foram estabelecidos os métodos de trabalho e a estrutura a serem usados pelo Grupo de Trabalho Encarregado da Preparação da CITEEL para as conferências regionais e mundiais de radiocomunicações em preparação para a CMR-2003; para maior eficiência dos trabalhos, foram fundidos o Grupo de Trabalho sobre Acesso Terrestre Sem Fio e o Grupo de Trabalho sobre os Sistemas de Banda Larga Sem Fio do serviço fixo em bandas de frequência superiores a 20 GHz. O novo grupo será denominado Grupo de Trabalho sobre Serviços de Radiocomunicações Terrestres Fixos e Móveis.

3.5.4 Reunião do Grupo de Trabalho sobre Serviços de Radiocomunicações Fixos e Móveis

Rio de Janeiro, Brasil, 2 e 3 de outubro de 2000.

O Grupo de Trabalho sobre Serviços de Radiocomunicações Fixos e Móveis da Comissão Consultiva Permanente III, reuniu-se em sessão extraordinária em 2 e 3 de outubro de 2000 com o objetivo de identificar e elaborar propostas comuns entre as Administrações pertencentes à Região 2, em preparação para a reunião de WP 8F (IMT-2000 e posterior) da UIT, cuja realização foi programada para 23 a 27 de outubro de 2000, em Genebra. Foram preparados três documentos que mostram exemplos de disposições de frequência para a banda de 824 MHz a 894 MHz (apoiadas pelas Administrações do Brasil, Chile, Colômbia, Estados Unidos, Guatemala, Honduras México e Venezuela); para a banda de 1.850 MHz a 1990 MHz (apoiadas pelas Administrações do Chile, Estados Unidos, Honduras e México); e para as bandas de 1,7 GHz e 1,9 GHz para a ligação para trás (*reverse link*) do IMT-2000 por pares com 2.110 MHz a 2.170 MHz para a ligação para diante (*forward link*) (apoiadas pelas Administrações do Brasil, Chile, Guatemala, Honduras, México, Peru e Venezuela).

3.5.5 Atividades previstas para o ano 2001

- Prosseguimento dos estudos dos sistemas de terceira geração.
- Preparação dos principais pontos da ordem do dia da CMR-2003.
- Harmonização nas Américas do espectro para a proteção pública e as operações de socorro.
- Seminário sobre a situação das atividades relacionadas com os campos eletromagnéticos emitidos por terminais portáteis.

3.6 Grupo de Trabalho Conjunto sobre Assuntos Jurídicos e Procedimentos Administrativos

O Grupo de Trabalho concluiu o Relatório sobre Procedimentos Administrativos nas Américas. Trata-se de uma atividade que foi desenvolvida há alguns anos e que resultou do trabalho conjunto do Grupo, da Divisão Internacional do Colégio de Advogados dos Estados Unidos e da Associação Interamericana de Colégios de Advogados. O relatório foi apresentado à COM/CITEL para seu exame e comentários.

4. Cúpula das Américas

Na Segunda Cúpula das Américas, foi aprovado um novo mandato para o tema das telecomunicações, cuja ênfase recai sobre a intensificação dos esforços no sentido de implementar uma infra-estrutura regional da informação nas Américas e de alcançar um acesso econômico aos serviços telefônicos e à Internet. Esses assuntos estão em fase de pleno desenvolvimento na CITEL, conforme evidenciam os temas tratados no âmbito de suas Comissões Consultivas Permanentes I, II e III.

No ano 2000, o Grupo de Trabalho *Ad Hoc* Encarregado da Preparação da Seção de Telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas avaliou e acompanhou os mandatos das cúpulas anteriores e analisou a situação atual do setor na Região. Por conseguinte, aprovou na Nona Reunião da COM/CITEL uma minuta do texto da referida seção.

5. Atividades da Secretaria Executiva

5.1 Atividades gerais

Durante o ano, a Secretaria desenvolveu as seguintes atividades principais:

- Preparar, planejar e enviar todas as convocatórias para reuniões da COM/CITEL, das CCP, dos Grupos de Trabalho e dos Grupos Ad Hoc.
- Receber contribuições e preparar e organizar a documentação para cada uma dessas reuniões..
- Enviar a documentação resultante das reuniões às Missões Permanentes e Missões Observadoras Permanentes, aos representantes dos Estados membros junto à OEA e aos membros associados e organismos internacionais. A documentação inclui o relatório final, a lista de documentos, a lista de participantes e as atas resumidas das sessões plenárias que tenham sido realizadas.
- Preparar exposições sobre as atividades da CITEL.
- Enviar resposta a todos os pedidos de informação provenientes dos países membros, das Missões Observadoras Permanentes junto à OEA, dos membros associados, de organizações e organismos internacionais e regionais e de pessoas ou entidades interessadas nas atividades da CITEL.
- Preparar o orçamento.
- Preparar os relatórios solicitados pela Secretaria-Geral da OEA.
- Controlar as contribuições dos membros associados e preparar a documentação correspondente no caso de novas filiações.
- Preparar diversos folhetos para a divulgação de informações sobre a CITEL.
- Atualizar e manter os arquivos físicos e eletrônicos da CITEL.

No que se refere às atividades relacionadas com a Internet, destacamos particularmente o seguinte:

- Preparação e atualização da página da CITEI na Internet.
A partir de abril, foi iniciado o trabalho de otimização da atual página e a preparação de uma nova página, estabelecendo-se um sistema de rastreamento do uso da rede a fim de que se tenha uma visão mais ampla dos usuários que utilizam o *site* e de como estes o utilizam. A página e seu conteúdo foram indexados por principal serviço de busca e principal guia da rede. Insistiu-se nos serviços não prestados em inglês a fim de garantir o acesso adequado do público latino-americano. Prossegue a conversão do conteúdo da página antiga, bem como a preparação de novos textos, atendendo a solicitações de várias comissões.
- Criação e implementação de um banco de dados sobre atribuição do espectro. Durante o ano, a secretaria assumiu a plena responsabilidade da criação e implementação de um banco de dados sobre atribuição do espectro, que fora solicitado pela CCP.III. Foram coligidas informações sobre atribuição de espectro na gama de 137-3700 MHz de várias fontes: União Européia, Antígua e Barbuda, Brasil, Canadá, Chile, Costa Rica, Colômbia, Honduras, México, Nicarágua, Panamá, Peru, Venezuela, Governo dos Estados Unidos, organizações não-governamentais dos Estados Unidos e Trinidad e Tobago. Vêm sendo solicitadas informações sobre atribuição de espectro a todos os Estados membros, a fim de completar o banco de dados. A capacidade desenvolvida para esse banco de dados sobre atribuição de espectro poderia ser também utilizada para acompanhar as mudanças que forem propostas no processo preparatório das Conferências Mundiais de Radiocomunicações da UIT.
- Implementação da Rede de Intercâmbio de Informações das Américas (AISN), que permite a ampliação do uso de tecnologia de redes por organizações encarregadas da formulação e coordenação de normas para apresentar e divulgar informações via Internet.
- Atualização das informações no foro eletrônico da CITEI.
- Manutenção do foro eletrônico da CITEI.

5.2 Representação da CITEI em outros foros

A Secretaria participou de reuniões adicionais que não estavam incluídas no calendário de atividades regulares da CITEI. Apresenta-se a seguir uma breve resenha das atividades principais:

TELECOM AMÉRICAS 2000	Rio de Janeiro, Brasil 10 a 15 de abril	Clovis Baptista
Seminário Telecomunicações sobre IP	Santafé de Bogotá, Colômbia 12 a 15 de julho	Graciela Piedras
Foro Regulatel e Encontro de Reguladores e Operadores (AHCIEI)	Oaxaca, México 10 e 11 de setembro	Clovis Baptista
Assembléia Mundial de Normalização das Telecomunicações	Montreal, Canadá 26 a 29 de setembro	Clovis Baptista
FUTURECOM 2000	Foz do Iguaçu, Brasil 23 a 27 de outubro	Clovis Baptista
Vigésima Quarta Conferência de Ação na América Latina e no Caribe	Miami, Flórida, Estados Unidos 5 a 8 de dezembro	Clovis Baptista

6. Atividades de treinamento patrocinadas pela CITEI/OEA

Durante o ano 2000, as atividades de treinamento da CITEI foram desenvolvidas com fundos da Assembléa Geral, no montante de US\$52.720. As bolsas de estudo oferecem os recursos necessários para cobrir as passagens aéreas (de ida e volta) entre o lugar de residência do bolsista e o lugar sede do curso, a inscrição para o treinamento (incluído material de estudo), despesas de alojamento e subsistência e seguro de saúde.

<i>Curso</i>	<i>Data</i>	<i>Lugar</i>	<i>Número de bolsas</i>	<i>Países participantes</i>
Rede Digital de Serviços Integrados (RDSI)	21 a 25 de agosto	Isla Bogado, Paraguai	10	Argentina (2), Equador (2), Honduras, Panamá, México, Uruguai (2) e Venezuela
Sistemas de Comunicações Pessoais PCS e WLL	11 a 15 de setembro	Lima, Peru	11	Bolívia, Chile, Colômbia, Costa Rica, Equador, El Salvador (2), Guatemala, Honduras, Nicarágua e Uruguai

7. Relações de cooperação com organismos internacionais e regionais

A cooperação entre a CITEI e os organismos internacionais e regionais continua a crescer como forma de melhorar a eficiência dos trabalhos ao se evitar a duplicação de esforços e ao se reduzir o tempo destinado à solução de controvérsias que ocorrem em razão do debate antecipado das questões existentes.

Os principais trabalhos foram realizados com a cooperação da União Internacional de Telecomunicações (UIT), da Conferência Européia de Correios e Telecomunicações (CEPT), da Comunidade Ásia-Pacífico (APT) e da União Africana de Telecomunicações (ATU).

Com relação às atividades realizadas em conjunto com a UIT, destacamos a publicação e distribuição da segunda edição do Livro Azul de Políticas de Telecomunicações para as Américas, o desenvolvimento de bancos de dados sobre as atribuições de frequências na Região e sobre aspectos das telecomunicações não incluídos nos bancos de dados de indicadores da UIT atualmente existentes.

8. Estado das convenções internacionais patrocinadas pela CITEI

8.1 Convenção de Lima

A Convenção Interamericana sobre Serviço de Radioamador foi adotada em Lima, Peru, em 1987, por ocasião da Quinta Conferência Interamericana de Telecomunicações (CITEI/RES.130 (V-87)), e modificada na Primeira Reunião Extraordinária da CITEI, realizada em 1988 (CITEI/RES.141 (I/E-88)) para permitir e facilitar a plena participação dos Estados membros da CITEI. Essa Convenção permite que cidadãos de um Estado Parte operem o serviço de radioamador de outro Estado Parte.

A Convenção entrou em vigor em 21 de fevereiro de 1990. A Secretaria-Geral da OEA é depositária do instrumento original e de suas ratificações e adesões.

			Data Depósito

Países Signatários	Data	RA/AC/AD	Instrumento
Argentina	14/08/87	RA 11/03/90	06/12/90
Bolívia	14/08/87		
Brasil	14/08/87		
Canadá		AD 06/04/89	18/05/89
Chile	14/08/87		
Colômbia	14/08/87		
Guatemala		AD 05/12/89	22/01/90
Haiti	14/08/87		
México		AD 13/03/89	21/06/89
Paraguai	07/09/95	RA 24/05/95	15/09/95
Peru	14/08/87		
Suriname	14/08/87		
Estados Unidos	14/08/87	AC 21/02/91	20/03/91
Uruguai	14/08/87		
Venezuela		AD 14/10/88	30/11/88

RA= ratificação

AC= aceitação

AD= adesão

As assinaturas não sujeitas a ratificação, aprovação ou aceitação (em conformidade com os artigos 7, alínea a, e 10 da Convenção, esses Estados são Partes na mesma) correspondem aos seguintes países: Argentina, Bolívia, Brasil, Colômbia, Chile, Haiti, Peru e Suriname.

As assinaturas sujeitas a ratificação, aprovação ou aceitação (em conformidade com o artigo 7, b, da Convenção) correspondem a Estados Unidos e Uruguai.

8.2 Convenção Interamericana sobre Licença Internacional de Radioamador (IARP)

Foi aprovada na Segunda Reunião da Comissão Diretora Permanente da CITEL, realizada em dezembro de 1994 (COM/CITEL RES.5 (II-94)). Posteriormente, foi adotada em Montrouis, Haiti, por ocasião do Vigésimo Quinto Período Ordinário de Sessões da Assembléia Geral da OEA (AG/RES.1316 (XXV-O/95)).

Essa Convenção permite operações temporárias de estações de radioamadores em um Estado Parte por pessoas portadoras de licença de IARP de outro Estado Parte, sem que seja necessário submeter-se a exame. Os Estados Partes só podem conceder licenças para operação em outros Estados Partes a seus próprios cidadãos.

A IARP entrou em vigor em 23 de fevereiro de 1996. O depositário dos instrumentos de ratificação, aceitação e adesão é a Secretaria-Geral da OEA.

Países Signatários	Data da assinatura	RA/AC/AD	Data Depósito Instrumento
Argentina		AD 29/01/97	03/03/97
Brasil	24/01/97	RA 19/08/99	28/09/99
Canadá	27/09/95	AC 27/09/95	27/09/95
Peru	15/09/95	RA 28/12/95	24/01/96
El Salvador	18/03/99		
Estados Unidos	08/06/95		
Uruguai	08/06/95		
Venezuela	05/02/96		

9. Orçamento da CITEI

9.1 Orçamento para 2000 e sua execução

	Dotação original	Dotação modificada	Despesas em 10/00
Viagens	91.1	77.3	90.9
Preparação de documentos	3.1	2.5	0.3
Equipamento e material de escritório	22.1	22.5	23.1
Edifício e manutenção	51.2	50.6	42.4
Tradutores, intérpretes, pessoal de apoio	92.1	102.9	97.4
Outros	25.1	22.8	4.2
Subtotal	284.7	278.6	258.3
Pessoal da Secretaria Executiva	423.7	392.1	399.8
T O T A L	708.4	670.7	658.1

9.2 Orçamento para 2001

A Assembléia Geral Extraordinária da OEA, em seu período ordinário de sessões realizado em outubro de 2000, aprovou para 2001 uma dotação de US\$ 681.000 de seu Fundo Ordinário para a CITEI.

	Dotação 2000 em US\$	Dotação 2001 em US\$	Varição percentual entre os orçamentos de 2000 e 2001
Despesas de pessoal	392.1	429.9	
Despesas operacionais	278.6	251.1	
TOTAL	670.7	681.0	+1.01

9.3 Bolsas de estudo

Foram destinados à CITEI para o ano 2000 US\$52.720. Ver detalhes no Capítulo 6 do relatório.

9.4 Recursos externos

Toda entidade operadora ou organização científica ou industrial reconhecida pode, com a aprovação do respectivo Estado membro da CITEI, ser um membro associado de uma Comissão Consultiva Permanente. Os pedidos de entidades interessadas em adquirir a condição de membro de uma CCP são enviados por intermédio do Estado membro, acompanhados de uma notificação sobre a unidade de contribuição escolhida. A partir de 1º de janeiro de 1999, o valor da unidade de contribuição passou a ser de US\$2.000.

Em 15 de outubro de 2000, a CITEI havia recolhido dos membros associados um total de US\$348.779, distribuídos da seguinte maneira:

	CCP.I	CCP.II	CCP.III
2000	145.259	14.995	208.704

O total de contribuições pendentes de pagamento em 2000 é de US\$165.014:

	CCP.I	CCP.II	CCP.III
2000	65.279	10.000	89.735

Existem na CITEI 242 membros associados (CCP.I, 94; CCP.II, 11 e CCP.III, 137 membros associados) que contribuem com 254 unidades. Cumpre destacar que existe certo atraso nos pagamentos de contribuições de 1995 a 1999:

	CCP.I	CCP.II	CCP.III	TOTAL
1995-1999	71.803	7.455	89.331	168.589

O quadro seguinte mostra o uso de recursos externos, por CCP, em US\$, em 19 de outubro de 2000:

Comissão	RECEITA	DESPESA	SALDO
CCP.I			
Saldo em 1/1/00	151.732		
Receita em 19/10/00	<u>145.259</u>		
Subtotal	296.991	211.349	85.642
CCP.II			
Saldo em 1/1/00	20.484		
Receita em 19/10/00	<u>14.995</u>		
Subtotal	35.479		35.479
CCP.III			
Saldo em 1/1/00	197.674		
Receita em 19/10/00	<u>208.704</u>		
Subtotal	406.378	236.320	170.058
TOTAL	738.848	447.669	291.179

10. Aplicação do Plano Estratégico da CITEI

Na Oitava Reunião da Comissão Diretora Permanente da CITEI (Guayaquil, Equador, 13 a 17 de dezembro de 1999), foi aprovada a atualização do Plano Estratégico da CITEI, resolvendo-se realizar revisões periódicas.

Apresenta-se a seguir um resumo da situação das principais prioridades estratégicas aprovadas para o período 1999-2003:

1. Consolidar a CITEI como organização regional reconhecida no contexto mundial das telecomunicações.
2. Acelerar o desenvolvimento das telecomunicações nos Estados membros.
3. Consolidar o aspecto administrativo da CITEI orientado para a eficiência e a eficácia.
4. Melhorar os mecanismos de divulgação da CITEI.
5. Promover a capacitação e a transferência tecnológica entre os Estados membros.
6. Promover o desenvolvimento econômico, social e cultural nos Estados membros.

11. Calendário de reuniões da CITEI para 2001

O calendário de reuniões para o ano 2001 foi aprovado na Nona Reunião da COM/CITEI. No momento da preparação deste documento as únicas datas disponíveis eram as seguintes:

XVII Reunião da CCP.III	5 a 9 de março	Panamá
XIV Reunião da CCP.I	26 a 30 março	Brasil
VIII Reunião da CCP.II	7 a 11 maio	El Salvador
XVIII Reunião da CCP.III	11 a 15 de junho	Ottawa, Canadá
VIII Reunião da Comissão de		

Coordenação	20 a 22 agosto	Washington, DC, EEUU
XIX Reunião da CCP.III	17 a 21 de setembro	Guatemala
XV Reunião CCP.I	setembro	Paraguay
X Reunião da COM/CITEL	10 a 14 dezembro	Equador

12. Resoluções e recomendações a serem enviadas à Assembléa Geral da OEA

RESPOSTA DA CITEL AO MANDATO RECEBIDO DA CÚPULA DAS AMÉRICAS E PREPARAÇÃO DA TERCEIRA ASSEMBLÉIA DA CITEL

A ASSEMBLÉIA GERAL,

TENDO VISTO o mandato recebido da Cúpula das Américas;

CONSIDERANDO:

- a) Que a Comissão Interamericana de Telecomunicações (CITEL) é a entidade da Organização responsável pelas telecomunicações nas Américas;
- b) A importância das telecomunicações para todos os países do Hemisfério e que a CITEL está realizando um trabalho de importância transcendental no que se refere ao acompanhamento das iniciativas das Cúpulas das Américas em matéria de telecomunicações, destacando-se as seguintes ações:
 - i. Início do processo de Implementação do Acordo Interamericano de Reconhecimento Mútuo para a Avaliação da Conformidade dos Equipamentos de Telecomunicações para as Américas (IARM);
 - ii. Avanço no desenvolvimento e na promoção entre os países membros do uso de documentos coordenados de normas, com o objetivo de promover a interconectividade e a interoperabilidade de redes e serviços de telecomunicações;
 - iii. Publicação do livro *El Servicio Universal en las Américas*, dedicado à análise das estratégias e dos programas desenvolvidos pelos países membros em busca da universalização dos serviços de telecomunicações em todos os estratos da população do Hemisfério;
 - iv. Publicação do Livro Azul sobre políticas de telecomunicações para as Américas, que serve de orientação para os países da região no processo de gestão e reforma do setor das comunicações e da informação;
 - v. Organização de seminários visando o benefício dos países membros em temas como a terceira geração de serviços sem-fio e redes de telecomunicações que utilizam o protocolo IP;
 - vi. Coordenação de posições para a apresentação de propostas comuns na Conferência Mundial de Radiocomunicações da UIT e na Assembléa Mundial de Normalização das Telecomunicações;
 - vii. Realização de várias atividades para assegurar a coordenação do uso do espectro na região, em particular a criação de um banco de dados sobre atribuição de frequências e de um banco de dados sobre políticas, pautas, procedimentos administrativos, normas e tarifas em vigor nos Estados membros; e
 - viii. Desenvolvimento do projeto da seção de telecomunicações do Plano de Ação da Terceira Cúpula das Américas;

LEVANDO EM CONTA:

a) Que na Segunda Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI, realizada em Quito em março de 1998, a República Argentina foi selecionada como sede da Terceira Reunião Ordinária; e

b) Que a Assembléia da CITEI, integrada pelas mais altas autoridades responsáveis pelas Telecomunicações dos Estados membros da CITEI, é o foro apropriado para o intercâmbio de opiniões e experiências que levem à tomada de decisões adequadas para orientar suas atividades no cumprimento dos objetivos e mandatos atribuídos, em particular no que se refere ao acompanhamento do mandato da Cúpula das Américas,

RESOLVE:

1. Tomar nota dos avanços consideráveis da Comissão Interamericana de Telecomunicações (CITEI) no cumprimento dos mandatos das Cúpulas das Américas na área de telecomunicações e felicitá-la.

2. Solicitar os bons ofícios do Secretário-Geral junto aos Governos dos Estados membros com vistas a assegurar a participação das mais altas autoridades governamentais responsáveis por telecomunicações na Terceira Reunião Ordinária da Assembléia da CITEI, a realizar-se em Buenos Aires, Argentina, em 2002.

3. Exortar os Governos dos Estados membros da OEA e os Observadores Permanentes a que participem da Terceira Assembléia da CITEI, patrocinada pelo Governo da Argentina.

ANEXOS

- A. Membros Associados
- B. Títulos das resoluções, recomendações e decisões aprovadas em 2000

A. MEMBROS ASSOCIADOS

Data: 15 de outubro de 2000

PAÍS	NOME DA COMPANHIA	CCP.I	CCP.II	CCP.III
COUNTRY	NAME OF COMPANY	PCC.I	PCC.II	PCC.III
ARGENTINA	ALCATEL TECHINT S.A.			1.0
ARGENTINA	AT&T S.A. Argentina	1.0		1.0
ARGENTINA	ASOCIACION RADIOFUSORAS PRIVADAS ARGENTINAS A.R.P		1.0	
ARGENTINA	CAMARA ARGENTINA DE DESARROLLO			1.0
ARGENTINA	CAMARA ARGENTINA DE TELEFONIA Y AFINES	1.0		
ARGENTINA	CIA. IMPSAT S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	CICOMRA	1.0	1.0	1.0
ARGENTINA	COMPANIA DE TELEFONOS DEL INTERIOR S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	COMPANIA ERICSSON S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	EXPERT TELECOMUNICACIONES DE ARGENTINA S.A.			1.0
ARGENTINA	GAUSS S.A.	1.0		
ARGENTINA	METROCED TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	MOTOROLA de Argentina S.A.			1.0
ARGENTINA	MOVICOM	1.0		1.0
ARGENTINA	NEC Argentina S.A.			1.0
ARGENTINA	NOKIA ARGENTINA S.A.			1.0
ARGENTINA	NORTHERN TELECOM DE ARGENTINA S.A.			1.0

ARGENTINA	SIEMENS	1.0		1.0
ARGENTINA	SKY STATION INTERNATIONAL			1.0
ARGENTINA	TELECOM ARGENTINA	1.0		1.0
ARGENTINA	TELECOM PERSONAL S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	TELEFONICA ARGENTINA	1.0		1.0
ARGENTINA	TELINTAR S.A.	1.0		1.0
ARGENTINA	WORLDSPACE,INC.		2.0	
ARGENTINA	VIDEO CABLE COMUNICACION S.A.	1.0	1.0	1.0
ARGENTINA	WINSTAR ARGENTINA S.A.			1.0
ARGENTINA	THOMSON SPECTRUM INTERNATIONAL			1.0
BRASIL	ALCATEL TELECOMUNICAÇÕES	1.0		1.0
BRASIL	BCP TELECOMUNICAÇÕES S.A.	1.0		1.0
BRASIL	BOSCH – TELEMULTI			1.0
BRASIL	ERICSSON TELECOMUNICAÇÕES S.A.	2.5		2.5
BRASIL	IRIDIUM SUDAMÉRICA-BRASIL LTDA.	1.0		1.0
BRASIL	KF TECNOLOGIA			1.0
BRASIL	LUCENT TECHNOLOGIES LTDA			3.0
BRASIL	MOTOROLA DO BRASIL	1.0		1.0
BRASIL	NEC DO BRASIL S.A.	1.0	1.0	1.0
BRASIL	PNC DO BRASIL S.A.			1.0
BRASIL	PROMON ELETRÔNICA LTDA.			1.0
BRASIL	QUALCOMM DO BRASIL S.A.			1.0
BRASIL	SIEMENS	1.0		1.0
BRASIL	TELEDESIC DO BRASIL	1.0		1.0
BRASIL	TRIMBLE BRASIL LIMITADA			1.0
BRASIL	EMBRATEL	1.0		1.0
BRASIL	HEWLETT-PACKARD COMPUTADORES LTDA	1.0		
BRASIL	VESPER S.A.			1.0
BRASIL	NORTHERN TELECOM DO BRAZIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO	1.0		1.0
BRASIL	NOKIA DO BRASIL LTDA.	1.0		1.0
CANADÁ	NORTEL NETWORKS	1.0		1.0
CANADÁ	SKY STATION CANADA INC.			1.0
CANADÁ	AGRA SYSTEMS LIMITED			1.0
CANADÁ	TELEGLOBE INC	1.0		
CANADÁ	TELESAT CANADA			1.0
CHILE	ALCATEL DE CHILE S.A.	1.0		1.0
CHILE	ERICSSON DE CHILE	1.0		1.0
CHILE	ENTEL PCS TELECOMUNICACIONES S.A.	1.0		1.0
COLÔMBIA	ANDESAT S.A. E.M.A.			1.0
COLÔMBIA	ALCATEL DE COLOMBIA S.A.			1.0
COLÔMBIA	CAMARA COLOMBIANA DE INFORMATICA Y TELEC.	1.0		1.0
COLÔMBIA	CELUMOVIL S.A.	1.0		1.0
COLÔMBIA	EMPRESAS MUNICIPALES DE CALI - EMCALI			1.0
COLÔMBIA	EMPRESA DE TELECOMUNICACIONES DE SANTAFE DE BOGOTA	1.0		1.0
COLÔMBIA	ERICSSON DE COLOMBIA S.A.	1.0		1.0
COLÔMBIA	MOTOROLA			1.0
COLÔMBIA	OCCIDENTE Y CARIBE CELULAR S.A, OCCEL	1.0		
COLÔMBIA	TELECOM – EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNIC.	1.0	1.0	1.0
COLÔMBIA	EMPRESAS PUBLICAS DE MEDELLIN E.S.P.	1.0		1.0
COSTA RICA	MOTOROLA DE COSTA RICA S.A.			1.0
COSTA RICA	ERICSSON DE COSTA RICA			1.0
EL SALVADOR	TELEMOVIL EL SALVADOR S.A.			1.0

EQUADOR	ERICSSON DEL ECUADOR C.A.	1.0		1.0
EQUADOR	ETAPA	1.0		
EQUADOR	IRIDIUM DEL ECUADOR	1.0		
EQUADOR	MOTOROLA DEL ECUADOR			1.0
EQUADOR	OTECEL/BELLSOUTH			1.0
EQUADOR	PACIFICTEL S.A.	1.0		1.0
EQUADOR	ORGANIZACION DE ASOCIADOS Y EMPRESAS DE TELEVISION PAGADAS DE IBEROAMERICA – TEPAL		1.0	
E.U.A.	MOTOROLA INC.	1.0		1.0
E.U.A.	NORTEL NETWORKS	1.0		1.0
E.U.A.	WORLD SPACE, INC.			1.0
E.U.A.	AT&T	1.0		
E.U.A.	BELLSOUTH CORPORATION	1.0		1.0
E.U.A.	BT NORTH AMERICA, INC.	1.0		1.0
E.U.A.	CARIBBEAN LATIN AMERICAN ACTION	1.0		
E.U.A.	CISCO SYSTEMS INC.	1.0		
E.U.A.	COMMITTEE T-1 TELECOMMUNICATIONS	1.0		
E.U.A.	COMSAT WORLD SYSTEMS	1.0		1.0
E.U.A.	FINAL ANALYSIS COMMUNICATIONS SERVICES, INC.			1.0
E.U.A.	GLENAYRE ELECTRONICS, INC.	1.0		1.0
E.U.A.	GLOBAL ONE	1.0		
E.U.A.	GTE CORPORATION	1.0		
E.U.A.	HUGHES ELECTRONICS CORPORATION			1.0
E.U.A.	ICG SATELLITE SERVICES, INC.			1.0
E.U.A.	ICO GLOBAL COMMUNICATIONS SERVICES, INC	1.0		1.0
E.U.A.	IBM LATIN AMERICAN	1.0		
E.U.A.	IMTA			1.0
E.U.A.	IRIDIUM LCC	1.0		1.0
E.U.A.	LEO ONE USA			1.0
E.U.A.	LOCKHEED-MARTIN CORP			1.0
E.U.A.	LORAL SPACE & COMMUNICATIONS, INC. (LORA)			1.0
E.U.A.	LUCENT TECHNOLOGIES	1.0		1.0
E.U.A.	MCI COMMUNICATIONS CORPORATION	1.0		
E.U.A.	NOKIA INC.	1.0		1.0
E.U.A.	ORBCOMM GLOBAL, LP.			1.0
E.U.A.	PAN AM SAT L.P	1.0		1.0
E.U.A.	QUALCOM, INC	1.0		1.0
E.U.A.	SKY BRIDGE L.L.C.			1.0
E.U.A.	SKY STATION INTERNATIONAL, INC.			1.0
E.U.A.	SOUTHWESTERN BELL CORPORATION	1.0		
E.U.A.	SPECTRA POINT	1.0	1.0	1.0
E.U.A.	TADIRAN TELECOMMUNICATIONS INC.			1.0
E.U.A.	TELECOMMUNICATIONS INDUSTRY ASSOCIATION (TIA)	1.0		1.0
E.U.A.	ICO-TELEDESIC GLOBAL LTD.			1.0
E.U.A.	TELEGLOBE	1.0		
E.U.A.	ERICSSON INCORPORATED	1.0		2.0
E.U.A.	UNIVERSAL WIRELESS COMMUNICATIONS			1.0
E.U.A.	VIATEL GLOBAL COMMUNICATIONS	1.0		
E.U.A.	TELECOMMUNICATION AND INFORMATION POLICY INST.	1.0	1.0	1.0
E.U.A.	BELLSOUTH INTERNATIONAL	1.0		
E.U.A.	ARRAYCOMM, INC.	1.0		1.0
E.U.A.	CDMA DEVELOPMENT GROUP			1.0
E.U.A.	WINSTAR COMMUNICATIONS, INC.			1.0

E.U.A.	STANFORD TELECOMMUNICATION, INC.			1.0
E.U.A.	THE BOEING COMPANY			1.0
E.U.A.	NEW SKIES NETWORKS, INC.	1.0		
E.U.A.	WIRELESS COMMUNICATIONS ASSOCIATION INTERNAL.			1.0
E.U.A.	MCI WORLDCOMM			1.0
MÉXICO	ALCATEL-INDETEL			2.0
MÉXICO	EMPRESA SATÉLITES MEXICANOS S.A. DE C.V. (SATMEX)			1.0
MÉXICO	ERICSSON TELECOM S.A. DE C.V.	1.5		1.5
MÉXICO	GLOBALSTAR DE MEXICO			1.0
MÉXICO	GURRIA Y RAMIREZ DE ARELLANO S.A			1.0
MÉXICO	GRUPO IUSACELL CELULAR S.A. DE C.V	1.0		1.0
MÉXICO	IMPSAT, S.A. DE C.V.			1.0
MÉXICO	IRIDIUM DE MEXICO, S.A. de C.V.			1.0
MÉXICO	LEO ONE PANAMERICANA S.A. de C.V.			1.0
MÉXICO	LUCENT TECHNOLOGIES DE MEXICO, S.A. DE C.V.	2.0		2.0
MÉXICO	MOTOROLA DE MEXICO	1.0		1.0
MÉXICO	NEC DE MEXICO, S.A.	1.0		1.0
MÉXICO	NORTEL NETWORKS DE MEXICO, S.A. DE C.V.			1.0
MÉXICO	PEGASO PCS, S.A. DE C.V.	1.0		1.0
MÉXICO	SIEMENS, S.A. DE C.V.			2.0
MÉXICO	TELEFONOS DE MEXICO, S.A. DE C.V.	1.0		1.0
MÉXICO	QUALCOMM WIRELESS SERVICES MEXICO S.A DE C.V	1.0		1.0
MÉXICO	AXTEL S.A. DE C.V.	1.0		1.0
MÉXICO	CORPORACION NACIONAL DE RADIOCOMUNICACIONES, S.A. DE C.V.			1.0
MÉXICO	NEXTEL DE MEXICO, S.A. DE C.V.			1.0
NICARÁGUA	ENITEL-EMPRESA NICARAGUENSE DE TELECOM.	1.0		
PANAMÁ	CABLE& WIRELESS DE PANAMA S.A.	1.0		
PARAGUAI	TELECEL S.A.	1.0		1.0
PARAGUAI	ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES – ANTELCO	1.0		1.0
PARAGUAI	NUCLEO S.A.	1.0		1.0
PERU	TELEFONICA DEL PERU S.A.	1.0		1.0
PERU	BELLSOUTH PERU S.A.	1.0		1.0
REPÚBLICA DOMINICANA	CODETEL	1.0		
URUGUAI	ANDEBU (ASOCIACION NACIONAL DE BROADCASTER)		1.0	
VENEZUELA	COMPAÑIA ANONIMA NACIONAL TELEFONOS – CANTV	1.0	1.0	1.0
VENEZUELA	CIA. IMPSAT S.A.			1.0
VENEZUELA	COMPANIA ERICSSON S.A.	2.0		2.0
VENEZUELA	MOTOROLA			1.0
VENEZUELA	TELCEL CELULAR, C.A.	1.0		1.0
VENEZUELA	ALCATEL DE VENEZUELA C.A.	1.0		1.0

B. TÍTULOS DAS RESOLUÇÕES, RECOMENDAÇÕES E DECISÕES APROVADAS EM 2000

Nota: estão incorporadas as resoluções, recomendações e decisões da Oitavo Reunião da COM/CITEL (Reunião do ano 1999) porque eles não foram incluídos no 1999 Relatório Anual.

B.1 COMISSÃO DIRETORA PERMANENTE DA CITEL (COM/CITEL)

RESOLUÇÕES

COM/CITEL/RES.81 (VIII-99)	ESTABELECIMENTO DE UM GRUPO DE TRABALHO <i>AD HOC</i> ENCARREGADO DA PREPARAÇÃO DA SEÇÃO SOBRE TELECOMUNICAÇÕES DO PLANO DE AÇÃO DA TERCEIRA CÚPULA DAS AMÉRICAS
COM/CITEL/RES.82 (VIII-99)	SELEÇÃO DE CANDIDATOS AO CARGO DE SECRETÁRIO EXECUTIVO DA CITEL
COM/CITEL/RES.83 (VIII-99)	APROVAÇÃO DO ACORDO INTERAMERICANO DE RECONHECIMENTO MÚTUO PARA A AVALIAÇÃO DA CONFORMIDADE DE EQUIPAMENTOS DE TELECOMUNICAÇÕES
COM/CITEL/RES.84 (VIII-99)	PUBLICAÇÃO DE UMA REVISTA DA CITEL
COM/CITEL/RES.85 (VIII-99)	ESTABELECIMENTO DE UM GRUPO DE TRABALHO ENCARREGADO DA PREPARAÇÃO DA CITEL PARA A CONFERÊNCIA DE PLENIPOTENCIÁRIOS DA UIT EM 2002
COM/CITEL/RES.86 (VIII-99)	ACORDOS DE COOPERAÇÃO
COM/CITEL/RES.87 (VIII-99)	APOIO AO CENTRO DE EXCELÊNCIA PARA AS AMÉRICAS, DA COM/CITEL
COM/CITEL/RES.88 (VIII-99)	NOTIFICAÇÃO À ASSEMBLÉIA GERAL DA OEA DAS REALIZAÇÕES DA CITEL EM 1999
COM/CITEL/RES.89 (VIII-99)	UTILIZAÇÃO DE MEIOS INFORMÁTICOS PARA PRESTAÇÃO DE INFORMAÇÕES DE INTERESSE PARA AS ADMINISTRAÇÕES DA CITEL E ENTIDADES PÚBLICAS E PRIVADAS DO SETOR DE TELECOMUNICAÇÕES
COM/CITEL/RES.90 (VIII-99)	CRIAÇÃO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE DESENVOLVIMENTO DOS RECURSOS HUMANOS
COM/CITEL/RES.91 (VIII-99)	ATUALIZAÇÃO DO PLANO ESTRATÉGICO DA CITEL 1999 - 2003
COM/CITEL/RES.92 (VIII-99)	RESULTADOS DO GRUPO DE TRABALHO <i>AD HOC</i> SOBRE ESTRUTURA E FUNCIONAMENTO DA CITEL
COM/CITEL/RES.93 (VIII-99)	AS TELECOMUNICAÇÕES A SERVIÇO DA ASSISTÊNCIA HUMANITÁRIA
COM/CITEL/RES.94 (VIII-99)	AGENDA, SEDE E DATA DA NONA REUNIÃO DA COM/CITEL
COM/CITEL/RES.95 (VIII-99)	ORÇAMENTO-PROGRAMA PARA O ANO 2000
COM/CITEL/RES.96 (VIII-99)	APROVAÇÃO DA SEGUNDA VERSÃO DO LIVRO AZUL DE POLÍTICAS DE TELECOMUNICAÇÕES PARA AS AMÉRICAS
COM/CITEL/RES. 97 (IX-00)	ACORDOS DE COOPERAÇÃO
COM/CITEL/RES. 98 (IX-00)	PRORROGAÇÃO DO MANDATO DO GRUPO DE TRABALHO DE DESENVOLVIMENTO DE RECURSOS HUMANOS E ESTABELECIMENTO DE ÁREAS DE TRABALHO
COM/CITEL/RES. 99 (IX-00)	PROJETO DA SEÇÃO DE TELECOMUNICAÇÕES DO PLANO DE AÇÃO PARA A TERCEIRA CÚPULA DAS AMÉRICAS
COM/CITEL/RES. 100 (IX-00)	FINANCIAMENTO E ADMINISTRAÇÃO DAS REUNIÕES DA CITEL
COM/CITEL/RES. 101 (IX-00)	DIVULGAÇÃO DOS TRABALHOS DA CCP.II
COM/CITEL/RES. 102 (IX-00)	PAGAMENTO DE COTAS DOS MEMBROS ASSOCIADOS
COM/CITEL/RES. 103 (IX-00)	PRORROGAÇÃO DO MANDATO DO GRUPO DE TRABALHO ENCARREGADO DA PREPARAÇÃO DA CITEL PARA A CONFERÊNCIA DE PLENIPOTENCIÁRIOS DA UIT DE 2002 (PP-02) PARA INCLUIR A PREPARAÇÃO DA CONFERÊNCIA MUNDIAL DE DESENVOLVIMENTO DAS TELECOMUNICAÇÕES DE 2002 (CMDT-02)

COM/CITEL/RES. 104 (IX-00)	ENCERRAMENTO DO TRABALHO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE ACORDOS DE COOPERAÇÃO
COM/CITEL/RES. 105 (IX-00)	MODIFICAÇÃO DO MANDATO DO GRUPO DE TRABALHO ENCARREGADO DA PREPARAÇÃO DAS REUNIÕES DO CONSELHO DA UNIÃO INTERNACIONAL DE TELECOMUNICAÇÕES (UIT)
COM/CITEL/RES. 106 (IX-00)	PARTICIPAÇÃO DE OBSERVADORES NAS REUNIÕES DA CITEL
COM/CITEL/RES. 107 (IX-00)	SOLICITAÇÃO DE UMA DOTAÇÃO ESPECIAL DE RECURSOS PARA A REALIZAÇÃO DA ASSEMBLÉIA DA CITEL NO ANO 2002
COM/CITEL/RES. 108 (IX-00)	APROVAÇÃO DO ACORDO DE COOPERAÇÃO COM ASETA PARA A RENOVAÇÃO DE RELAÇÕES FORMAIS DE COOPERAÇÃO
COM/CITEL/RES. 109 (IX-00)	AGENDA, SEDE E DATA DA X REUNIÃO DA COM/CITEL
COM/CITEL/RES. 110 (IX-00)	COOPERAÇÃO COM APEC (COOPERAÇÃO ECONÔMICA ÁSIA-PACÍFICO) NO QUE SE REFERE A PROCEDIMENTOS CONSISTENTES PARA A IMPLEMENTAÇÃO DO ARM
COM/CITEL/RES. 111 (IX-00)	MELHORIA DOS MÉTODOS DE TRABALHO DA CITEL
COM/CITEL/RES. 112 (IX-00)	PREPARAÇÃO DA III ASSEMBLÉIA ORDINÁRIA DA CITEL E REUNIÃO DE ALTAS AUTORIDADES
COM/CITEL/RES. 113 (IX-00)	ACESSO AO BANCO DE DADOS DA CITEL SOBRE A UTILIZAÇÃO DO ESPECTRO
COM/CITEL/RES. 114 (IX-00)	ATUALIZAÇÃO DO “PLANO ESTRATÉGICO DA CITEL 2000-04”
COM/CITEL/RES. 115 (IX-00)	GRUPO <i>AD HOC</i> SOBRE A REFORMA DA CITEL
COM/CITEL/RES. 116 (IX-00)	RESPOSTA DA CITEL À CÚPULA DAS AMÉRICAS EM 2000 E PREPARAÇÃO DA TERCEIRA ASSEMBLÉIA DA CITEL
COM/CITEL/RES. 117 (IX-00)	DIRETRIZES PARA A ADOÇÃO DAS PROPOSTAS INTERAMERICANAS
COM/CITEL/RES. 118 (IX-00)	PROCEDIMENTO PARA O ESTUDO DO TEMA DE LIVRE CONCORRÊNCIA
COM/CITEL/RES. 119 (IX/00)	APROVAÇÃO DO PLANO OPERACIONAL PARA O ANO 2001
COM/CITEL/RES. 120 (IX-00)	MODIFICAÇÃO DO MANDATO DA CCP.I

RECOMENDAÇÕES

Não foram apresentadas recomendações.

DECISÕES

COM/CITEL/DEC.22 (VIII-99)	CONCLUSÃO DAS ATIVIDADES DO GRUPO DE TRABALHO <i>AD HOC</i> SOBRE A ESTRUTURA E O FUNCIONAMENTO DA CITEL
COM/CITEL/DEC. 23 (IX-00)	LIVRO DE REFERÊNCIA SOBRE A TELEDUCAÇÃO NAS AMÉRICAS
COM/CITEL/DEC. 24 (IX-00)	IV REUNIÃO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE A REFORMA DA UIT
COM/CITEL/DEC. 25 (IX-00)	DOCUMENTO RELATIVO AO ESTUDO DA DISPONIBILIDADE E DO FINANCIAMENTO DE BANDA LARGA INTERNACIONAL PARA INTERNET
COM/CITEL/DEC. 26 (IX-00)	PROJETO DE LIVRO SOBRE OS PROCEDIMENTOS REGULAMENTARES NA REGIÃO DAS AMÉRICAS

B.2 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I: SERVIÇOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICAÇÕES

RESOLUÇÕES

CCP.I/RES.83 (XII-00)	CRIAÇÃO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE PROCESSOS DE CERTIFICAÇÃO E ACORDOS DE RECONHECIMENTO MÚTUO
CCP.I/RES.84 (XII-00)	APROVAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE UMA PROPOSTA COORDENADA À UIT-T AMNT 2000 SOBRE O ESTABELECIMENTO DE UM GRUPO DE ESTUDOS NA UIT-T SOBRE “IMT 2000 E DEPOIS”
CCP.I/RES.85 (XII-00)	APROVAÇÃO E DISTRIBUIÇÃO DE UMA PROPOSTA COORDENADA À UIT-T AMNT 2000 SOBRE A CONSOLIDAÇÃO DE TODO O TRABALHO DE NORMALIZAÇÃO DA UIT NO SETOR DE NORMALIZAÇÃO DAS TELECOMUNICAÇÕES DA UIT, UIT-T
CCP.I/RES.86 (XII-00)	AGENDA E DATA DA DÉCIMA TERCEIRA REUNIÃO DA COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I: SERVIÇOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICAÇÕES
CCP.I/RES.87 (XII-00)	CRIAÇÃO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE ASSUNTOS ECONÔMICOS E PRINCÍPIOS DE TARIFAÇÃO DO SETOR DE TELECOMUNICAÇÕES DAS AMÉRICAS
CCP.I/RES.88 (XII-00)	ATUALIZAÇÃO DO LIVRO EL SERVICIO UNIVERSAL EN LAS AMÉRICAS
CCP.I/RES.89 (XII-00)	SOLICITAÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE TELEDUCAÇÃO E TELEMEDICINA
CCP.I/RES.90 (XII-00)	ACOMPANHAMENTO DAS RESOLUÇÕES, DECISÕES E RECOMENDAÇÕES DA COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE I: SERVIÇOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICAÇÕES
CCP.I/RES.91 (XII-00)	PUBLICAÇÃO DE UM LIVRO SOBRE A INFRA-ESTRUTURA DE INFORMAÇÕES DAS AMÉRICAS
CCP.I/RES.92 (XII-00)	FACILIDADES DE ACESSO AO COMÉRCIO ELETRÔNICO E A OUTROS APLICATIVOS NA INTERNET PARA USUÁRIOS FINAIS E INSTITUCIONAIS
CCP.I/RES.93 (XII-00)	BASES JURÍDICAS PARA O DESENVOLVIMENTO DO COMÉRCIO ELETRÔNICO NOS PAÍSES DAS AMÉRICAS
CCP.I/RES.94 (XII-00)	EXTENSÃO DOS TRABALHOS DO GRUPO DE SERVIÇO UNIVERSAL PARA OS NOVOS SERVIÇOS <i>ON-LINE</i> RESULTANTES DA APLICAÇÃO DAS NOVAS TECNOLOGIAS, QUE SE PREVÊ SEJAM OUTORGADOS ÀS COMUNIDADES MENOS FAVORECIDAS NOS PAÍSES DA CITEL, ALÉM DO SERVIÇO BÁSICO DE VOZ
CCP.I/RES.95 (XII-00)	CRIAÇÃO DE RELATORIAS PARA QUE APÓIEM OS TRABALHOS DO GRUPO AD HOC ENCARREGADO DO ESTUDO E DA FOCALIZAÇÃO DOS SERVIÇOS DE TELECOMUNICADOS APOIADOS EM TECNOLOGIA IP
CCP.I/RES.96 (XIII-00)	EDIÇÃO DE EL LIBRO SOBRE LA TELEEDUCACIÓN EN LAS AMÉRICAS
CCP.I/RES.97 (XIII-00)	ROAMING AUTOMÁTICO ENTRE OS SERVIÇOS DE TELEFONIA MÓVEL NAS AMÉRICAS

CCP.I/RES.98 (XIII-00)	AGENDA DA DÉCIMA QUARTA REUNIÃO DA COMISSÃO EXECUTIVA PERMANENTE I: SERVIÇOS PÚBLICOS DE TELECOMUNICAÇÕES
CCP.I/RES.99(XIII-00)	NORMAS RELATIVAS À APLICAÇÃO DE ASSINATURAS ELETRÔNICAS E À SEGURANÇA DE TRANSAÇÕES COMERCIAIS <i>ON-LINE</i>
CCP.I/RES.100 (XIII-00)	PROCESSOS DE CERTIFICAÇÃO RELATIVOS A ASSINATURAS ELETRÔNICAS E À SEGURANÇA DE TRANSAÇÕES <i>ON-LINE</i> PARA O COMÉRCIO ELETRÔNICO E OUTRAS APLICAÇÕES LEGAIS E ECONÔMICAS
CCP.I/RES.101 (XIII-00)	AÇÕES E PLANO DE TRABALHO DO GRUPO <i>AD HOC</i> ENCARREGADO DE ESTUDAR E DEFINIR UM ENFOQUE DOS SERVIÇOS DE TELECOMUNICAÇÕES QUE UTILIZAM TECNOLOGIA IP
CCP.I/RES.102(XIII-00)	AÇÕES E PLANO DE TRABALHO DA RELATORIA PARA A REALIZAÇÃO DE UM ESTUDO RELATIVO AOS ACORDOS INTERNACIONAIS SOBRE ENCARGOS NOS SEVIÇOS DA INTERNET NAS AMÉRICAS

RECOMENDAÇÕES

CCP.I/REC.8 (XIII-00)	METODOLOGIA DO CÁLCULO DO CUSTO LÍQUIDO DAS OBRIGAÇÕES DO SERVIÇO UNIVERSAL
CCP.I/REC.9 (XIII-00)	COOPERAÇÃO COM A APEC COM RESPEITO AOS PROCESSOS E PROCEDIMENTOS CONGRUENTES COM A IMPLEMENTAÇÃO DOS ARM
CCP.I/REC.10 (XIII-00)	SUGESTÕES PARA A MODIFICAÇÃO DO PROCEDIMENTO DA CITEL PARA O DESENVOLVIMENTO DE PROPOSTAS COMUNS PARA CONFERÊNCIAS E ASSEMBLÉIAS DA UIT
CCP.I/REC.11 (XIII-00)	OTIMIZAÇÃO DOS MÉTODOS DE TRABALHO DA CITEL

DECISÕES

CCP.I/DEC.26 (XII-00)	APROVAÇÃO DOS TERMOS DE REFERÊNCIA E DO PROGRAMA DE TRABALHO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE PROCESSOS DE CERTIFICAÇÃO E ACORDOS DE RECONHECIMENTO MÚTUO
CCP.I/DEC.27 (XII-00)	CONCLUSÃO DO TRABALHO DO GRUPO <i>AD HOC</i> SOBRE TAXAS CONTÁBEIS DO SERVIÇO TELEFÔNICO INTERNACIONAL
CCP.I/DEC.28 (XII-00)	RECONHECIMENTO DO TRABALHO DO SENHOR EDMUNDO MATARAZZO COMO PRESIDENTE DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE COORDENAÇÃO DE NORMAS
CCP.I/DEC.29 (XIII-00)	PORTABILIDADE DE NÚMEROS LOCAIS
CCP.I/DEC.30 (XIII-00)	CONCLUSÃO DO GRUPO <i>AD HOC</i> ENCARREGADO DOS PREPARATIVOS PARA A ASSEMBLÉIA MUNDIAL DE NORMALIZAÇÃO DAS TELECOMUNICAÇÕES DA UIT E DA PREPARAÇÃO DA CARTA DE RECONHECIMENTO

B.3 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE II: RADIODIFUSÃO

(Não houve resoluções, recomendações e decisões durante o ano 2000.)

B.4 COMISSÃO CONSULTIVA PERMANENTE III: RADIOCOMUNICAÇÕES

RESOLUÇÕES

CCP.III/RES.98 (XV-00)	AGENDA, SEDE E DATA DA DÉCIMA SEXTA REUNIÃO
CCP.III/RES.99 (XV-00)	PROPOSTAS COMUNS INTERAMERICANAS PARA A CMR-2000
CCP.III/RES.100 (XV-00)	SEMINÁRIO SOBRE IMT-2000
CCP.III/RES.101 (XVI-00)	HARMONIZAÇÃO DO ESPECTRO PARA A PROTEÇÃO PÚBLICA E AS OPERAÇÕES DE SOCORRO NAS AMÉRICAS
CCP.III/RES.102 (XVI-00)	SITUAÇÃO DAS RESOLUÇÕES, RECOMENDAÇÕES E DECISÕES DA CCP.III
CCP.III/RES.103 (XVI-00)	SEMINÁRIO SOBRE A SITUAÇÃO DAS ATIVIDADES RELACIONADAS COM OS CAMPOS ELETROMAGNÉTICOS EMITIDOS POR TERMINAIS PORTÁTEIS
CCP.III/RES.104 (XVI-00)	CRIAÇÃO DE UM GRUPO DE TRABALHO SOBRE SERVIÇOS DE RADIOCOMUNICAÇÕES TERRESTRES FIXOS E MÓVEIS
CCP.III/RES.105 (XVI-00)	AGENDA, SEDE E DATA DA DÉCIMA SÉTIMA REUNIÃO
CCP.III/RES.106 (XVI-00)	INCORPORAÇÃO AO BANCO DE DADOS DE TELECOMUNICAÇÕES DAS AMÉRICAS (CITEL), DE UM CAMPO RELACIONADO COM A SITUAÇÃO ATUAL E OS PLANOS FUTUROS PARA A BANDA DE 1610-1626.5 MHz PARA AS OPERAÇÕES GMPCS
CCP.III/RES.107 (XVI-00)	INFORMAÇÃO RELATIVA AOS DIREITOS DE ATERRISSAGEM QUE AS ADMINISTRAÇÕES DOS PAÍSES DAS AMÉRICAS OUTORGAM A OPERADORES DE ESTAÇÕES ESPACIAIS EM SEUS TERRITÓRIOS
CCP.III/RES.108 (XVI-00)	USO DAS ESTAÇÕES TERRESTRES A BORDO DE BARCOS (ESV)
CCP.III/RES.109 (XVI-00)	MÉTODOS DE TRABALHO E ESTRUTURA A SERM USADOS PELO GRUPO DE TRABALHO ENCARGADO DA PREPARAÇÃO DA CITEL PARA AS CONFERÊNCIAS REGIONAIS E MUNDIAIS DE RADIOCOMUNICAÇÕES EM PREPARAÇÃO PARA A CMR-2003

RECOMENDAÇÕES

CCP.III/REC.57 (XV-00)	SISTEMAS LOCAIS DE COMUNICAÇÃO/DISTRIBUIÇÃO MÚLTIPLA (LMDS/LMCS) QUE OPERAM EM TORNO DA BANDA 27 GHz
CCP.III/REC. 58 (XVI-00)	ESTAÇÕES ESTRATOFÉRICAS NAS REGIÕES TROPICAIS
CCP.III/REC. 59 (XVI-00)	TRABALHO DE NORMALIZAÇÃO TÉCNICA NA UNIÃO INTERNACIONAL DE TELECOMUNICAÇÕES

DECISÕES

CCP.III/DEC.34 (XVI-00)	PROVIDÊNCIAS PARA O RECONHECIMENTO DA LICENÇA DE RADIOAMADORES CITEL-CEPT
CCP.III/DEC.35 (XVI-00)	PROJETO DE PROCEDIMENTO PARA APRESENTAÇÃO DE DOCUMENTOS CONJUNTOS À UIT-R

CCP.III/DEC.36 (XVI-00)

REUNIÃO DO GRUPO DE TRABALHO SOBRE SERVIÇOS DE
RADIOCOMUNICAÇÕES TERRESTRES FIXOS E MÓVEIS